

- 2) Jos ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan kieltävästi, voidaanko alkuperäinen tilanne palauttaa, jos sopimus ei voi jäädä voimaan, koska kohtuuton sopimusehto koskee sopimuksen pääkohdetta, jos sopimuspuolet ovat erimielisiä kyseisestä ehdosta ja jos myöskään edellä mainittua kannanottoa ei voida soveltaa?
- 3) Jos toiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan myöntävästi, voidaanko silloin, kun kanteessa vaaditaan sopimuksen pääkohdetta koskevan ehdon toteamista pätemättömäksi, säätää lailla, että kuluttajan on tämänkaltaisten sopimusten yhteydessä sisällytettävä kanteeseensa myös vaatimus sopimuksen toteamisesta päteväksi tai tehokkaaksi?
- 4) Jos toiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan kieltävästi, voidaanko silloin, kun alkuperäistä tilannetta ei voida palauttaa, sopimukset todeta päteviksi tai tehokkaiksi a posteriori säädetyllä lailla, jotta varmistetaan sopimuspuolten välinen tasapaino?

(¹) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/13/ETY (EYVL 1993, L 95, s. 29).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Vrhovni sud Republike Hrvatske (Kroatia) on esittänyt 30.9.2020 –
I. D. v. Z. b. d.d., Z.**

(Asia C-474/20)

(2020/C 423/45)

Oikeudenkäyntikieli: kroaatti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Vrhovni sud Republike Hrvatske

Pääasian asianosaiset

Kantaja: I. D.

Vastaaja: Z. b. d.d., Z.

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista annettua direktiiviä 93/13 (¹) tulkittava siten, että sen säännöksiä sovelletaan lainasopimukseen, joka on tehty ennen Kroatian tasavallan liittymistä Euroopan unioniin mutta joka on muunnettu sellaisen lain nojalla, joka on annettu sen jälkeen, kun Kroatian tasavalta liittyi Euroopan unioniin liittymisen jälkeen, ja onko Euroopan unionin tuomioistuimella tältä osin toimivalta vastata toiseen kysymykseen?

Jos ensimmäiseen kysymykseen annettava vastaus on myöntävä, esitetään seuraavat kysymykset:

- 2) Onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista annetun direktiivin 6 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevalle kansalliselle lainsäädännölle – eli vuonna 2015 kulutusluottolain muuttamisesta ja täydentämisestä annetulle laille – jolla yhtäältä veloitetaan pakottavalla säännöksellä palvelujen tarjoaja tarjoamaan kuluttajalle mahdollisuus lainasopimuksen sellaisen lisäsopimuksen tekemiseen kyseisessä laissa säädetyllä tavalla, jolla tietyt sopimusehdot, jotka mainitun lain voimaantuloajankohtana (korkojen yksipuolista muuttamista koskeva ehto) tai myöhemmin (ehto, joka liittyy Sveitsin frangia koskevaan valuuttaehtoon) on tuomioistuinratkaisulla julistettu mitättömiksi, korvataan päteville sopimusehdoilla siten, että katsotaan, että sopimuspuolten välillä on alun perin sovittu lisäsopimuksessa tarkoitetulla tavalla, millä varmistetaan sopimuksen pätevyys, ja jolla toisaalta kuluttajan, joka on vapaaehtoisesti hyväksynyt lisäsopimuksen tekemisen, kohtuuttomien sopimusehtojen perusteella suorittamia maksuja käytetään hänen sellaisten velvoitteidensa täyttämiseen, jotka perustuvat pätevän lisäsopimuksen ehtoihin, ja johon sisältyy mahdollisuus sopia siitä, miten liikaa maksettujen määrien suhteen menetellään, tai liikaa maksettujen määrien palauttamisesta kuluttajalle silloin, kun kyseinen määrä ylittää uuden takaisinmaksusopimuksen lyhennysten määrän, mainitussa laissa säädetyllä tavalla?

(¹) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/13/ETY (EYVL 1993, L 95, s. 29).